

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ ТРАДИЦИИ

В ПРОШЛОМ
И НАСТОЯЩЕМ





А К В И Л О Н

AQUILO PRESS

RAS INSTITUTE OF WORLD HISTORY

CENTRE FOR GENDER HISTORY
CENTRE FOR INTELLECTUAL HISTORY



RAS INSTITUTE OF PHILOSOPHY
CENTRE FOR ANCIENT AND MEDIAEVAL
PHILOSOPHY AND SCIENCE



INSTITUTE OF INTERDISCIPLINARY RESEARCH
OF SCIENCE AND EDUCATION
(MOSCOW)

**INTELLECTUAL TRADITIONS
IN PAST AND PRESENT**

5

2020

ИНСТИТУТ ВСЕОБЩЕЙ ИСТОРИИ РАН

ЦЕНТР ГЕНДЕРНОЙ ИСТОРИИ
ЦЕНТР ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ ИСТОРИИ



ИНСТИТУТ ФИЛОСОФИИ РАН
ЦЕНТР АНТИЧНОЙ И СРЕДНЕВЕКОВОЙ
ФИЛОСОФИИ И НАУКИ



ИНСТИТУТ МЕЖДИСЦИПЛИНАРНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ НАУКИ И ОБРАЗОВАНИЯ
(МОСКВА)

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ ТРАДИЦИИ В ПРОШЛОМ И НАСТОЯЩЕМ

5

INTELLECTUAL TRADITIONS
IN PAST AND PRESENT
Volume 5 (2020)

EDITOR-IN-CHIEF

Maya S. PETROVA, Dr.Sc.
(RAS Institute of World History, Moscow, Russia)

EDITORIAL BOARD

Lilian KARALI-GIANNAKOPOULOU, Prof.
(National and Kapodistrian University of Athens, Greece)

Irina G. KONOVALOVA, Dr.Sc.
(RAS Institute of World History, Moscow, Russia)

António Pedro MESQUITA, Ph.D.
(Lisbon University, Portugal)

Slobodan Dan PAICH, Prof.
(Artship Foundation, San Francisco, USA)

Valery V. PETROFF, Dr.Sc.
(RAS Institute of Philosophy, Moscow, Russia)
Lorina P. REPINA, Corresponding Member of RAS
(RAS Institute of World History, Moscow, Russia)

Gyula SZVÁK, Prof.
(Eötvös Loránd University, Budapest, Hungary)

Anna Yu. SEREGINA, Dr.Sc.
(RAS Institute of World History, Moscow, Russia)

Andrey V. SEREGIN, Ph.D.
(RAS Institute of Philosophy, Moscow, Russia)

Anna V. STOGOVA, Ph.D.
(RAS Institute of World History, Moscow, Russia)

Boris L. FONKICH, Dr.Sc.
(RAS Institute of World History, Moscow, Russia)

Founder

Russian Society of Intellectual History;
website: <http://roii.ru/>

Frequency: biennial

Published from 2012

Indexed by

Russian Index of Scientific Quotations
(from 2012)

All materials are peer reviewed

Editorial address

32A Leninsky Prosp., Moscow 119334, Russia

Tel.: + 7 (968) 924–97–30

e-mail: aquilopress@gmail.com

website: <https://www.aquilopress.com>

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ ТРАДИЦИИ
В ПРОШЛОМ И НАСТОЯЩЕМ
Выпуск 5 (2020)

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР

д.и.н. М.С. ПЕТРОВА
(Институт всеобщей истории РАН, Москва, Россия)

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

проф. Лилиан КАРАЛИ-ГИАНАКОПУЛУ
(Афинский университет, Греция)

д.и.н. И.Г. КОНОВАЛОВА
(Институт всеобщей истории РАН, Москва, Россия)

Ph.D. Антониу Педру МЕШКИТА
(Лиссабонский университет, Португалия)

проф. Слободан Дэн ПЭЙЧ
(Artship Foundation, Сан-Франциско, США)

д.ф.н. В.В. ПЕТРОВ
(Институт философии РАН, Москва, Россия)

член-корр. РАН Л.П. РЕПИНА
(Институт всеобщей истории РАН, Москва, Россия)

проф. Дюла СВАК
(Университет им. Лоранда Этвёша, Будапешт, Венгрия)

д.и.н. А.Ю. СЕРЕГИНА
(Институт всеобщей истории РАН, Москва, Россия)

к.филол.н. А.В. СЕРЁГИН
(Институт философии РАН, Москва, Россия)

к.и.н. А.В. СТОГОВА
(Институт всеобщей истории РАН, Москва, Россия)

д.и.н. Б.Л. ФОНКИЧ
(Институт всеобщей истории РАН, Москва, Россия)

Учредитель

Российское Общество интеллектуальной
истории; сайт: <http://roii.ru/>

Периодичность: один раз в два года

Выходит с 2012 года

Издание индексируется в

Российский индекс научного цитирования
(РИНЦ), 2012

Публикуемые материалы рецензируются

Адрес редакции

Россия, 119334, Москва, Ленинский пр., 32А

Тел. + 7 (968) 924–97–30

e-mail: aquilopress@gmail.com

сайт: <https://www.aquilopress.com/>

УДК 9.94
ББК 63.3 и 87.3
И 73

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ ТРАДИЦИИ В ПРОШЛОМ И НАСТОЯЩЕМ /
М.С. Петрова (ред.) — М.: Аквилон, 2020. Вып. 5 — 344 с.

Интеллектуальные традиции в прошлом и настоящем — научное периодическое издание, посвященное истории идей, проблемам их рецепции, переноса и трансформации. Применительно к истории, философии, филологии, науке, культуре изучается кросс-культурное и межцивилизационное взаимодействие при трансляции знания, выявляются и прослеживаются традиции и цепочки интеллектуальных влияний для разных исторических периодов.

Для историков, историков философии, культурологов, социологов и литературоведов.

INTELLECTUAL TRADITIONS IN PAST AND PRESENT /
Maya S. Petrova (ed.). — Moscow: Aquilo Press, 2020. Vol. 5. — 344 p.

Intellectual Traditions in Past and Present is a periodical with a focus on the history of ideas, the problems of their reception, translation and transformation. Cross-cultural and inter-civilization interaction in the transmission of knowledge is studied in relation to history, philosophy, philology, science, and culture, traditions and chains of intellectual influences are traced and explored for different historical periods.

For specialists in history, philosophy, sociology, science, culture, and literature.

Эл № ФС77–54409
ISSN 2307–8189

Intellektual'nye tradicii v prošlom i nastoâšem /
M.S. Petrova (red.). — Moskva: Akvilon, 2020. Vypusk 5. — 344 s.



А К В И Л О Н
AQUILO PRESS

© М.С. ПЕТРОВА, ред., 2020
© Коллектив авторов, 2020
© Издательство «Аквилон», 2020

© M.S. PETROVA, ed., 2020
© Contributors, 2020
© Aquilo Press, 2020

Репродуцирование (воспроизведение) данного издания любым способом без письменного соглашения с издателем запрещается

All rights reserved

No part of the published material may be reproduced in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and recording, or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from the Publisher

СОДЕРЖАНИЕ

AD FONTES

<i>Е.В. АФОНАСИН</i>	
Парменид о человеческом разумении.....	9
Поэма Парменида. Доха (Фр. 1.22–31, 8.50-61 – 20 Сохон [1.22–31, 8.50-61 – 19 DK]: текст, перевод и комментарий) <i>Подготовка публикации, перевод с древнегреческого и примечания Е.В. АФОНАСИНА.....</i>	17
<i>А.В. СЕРЁГИН</i>	
Предисловие к переводу фрагментов Аттिका.....	45
<i>АТТИК. Фрагменты Перевод с древнегреческого и примечания А.В. СЕРЁГИНА.....</i>	58

ИЗ ИСТОРИИ ИЗУЧЕНИЯ ПАПИРУСОВ И МАНУСКРИПТОВ

<i>А.С. АФОНАСИНА</i>	
О значении Страсбургского папируса Эмпедокла для истории античной философии.....	119
<i>М.С. ПЕТРОВА</i>	
О Донатовой “ <i>Ars grammatica</i> ” и и заглавиях ее частей: к публикации перевода фрагментов о звуке, букве и слоге (<i>Ars gram. I.1 – I.3</i>).....	134
<i>ДОНАТ, ГРАММАТИСТ ГОРОДА РИМА</i>	
Наука грамматики (О звуке, букве и слоге [I.1 - I.3]) <i>Перевод с латинского и примечания М.С. ПЕТРОВОЙ.....</i>	145

ИЗ ИСТОРИИ АРТЕФАКТОВ

<i>Рэндалл Д. БРАЙЭН</i>	
Звуки музыки... Об особенностях индийской флейты <i>Введение, авторизованный перевод с английского М.С. ПЕТРОВОЙ и Ф.В. ПЕТРОВА.....</i>	151

О.Н. ЯХНО

Мода эпохи модерна: идеи и реальность на страницах российской прессы.....	181
--	-----

ИНТЕРПРЕТАЦИЯ ТЕКСТОВ И СОБЫТИЙ

В.В. ПЕТРОВ

Спекулятивная органология Оригена и ранние христианские комментарии на псалмы.....	214
---	-----

М.Р. НЕНАРОКОВА

Чувство истории в «Толковании на Откровение св. Иоанна Богослова» Беда Досточтимого.....	257
---	-----

М.И. ДРОБЫШЕВ

Образ иноземцев-христиан в «Обзрении историй» Иоанна Скилицы и «Истории» Михаила Атталиата.....	280
--	-----

И.Г. КОНОВАЛОВА

Азиатская часть средиземноморского побережья в сочинении Абу-л-Фиды.....	289
---	-----

АРХИВНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ДОКУМЕНТЫ

О.С. НАГОРНЫХ

К вопросу формирования представлений о советских врачах в среде медиков Китая (на примере деятельности В.Г. Вогралика в Пекине (1954-1956)).....	302
--	-----

ПРИЛОЖЕНИЕ

Документы о деятельности В.Г. Вогралика из фондов Центрального архива Нижегородской области и Учебно-исторического центра Приволжского исследовательского медицинского университета <i>Подготовка публикации О.С. НАГОРНЫХ</i>	310
--	-----

CONTENTS.....	339
---------------	-----